



# Bilantscha d'ina disfatga

La Frantscha avant il segund scrutini

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

## ■ Suenter il scrutini dals 6 da decembre en Frantscha san ins ch'il «Front national» da Marine Le Pen è oramai l'emprima partida da lez pajais da var 66 milliuns olmas (v. La Quotidiana dals 8 da decembre, p. 19).

Quai na pertutga betg mo la Frantscha, mabain era ses aliads limitrofs, commembers sco ella da l'Uniu europeica (UE) e da l'Alianza atlantica. Il principal da quels pajais è la Germania (80,62 milliuns olmas). En ils davos onns han chanceliera Angela Merkel e president François Hollande manà ensemble pliras acziuns cuminaiyas. I na suprenda tuttina betg che las medias tudestgas rapportan manidllamain da lezzas elecziuns. Ils 8 da decembre 2015 per exemplu ha la «Frankfurter Allgemeine Zeitung» (FAZ) deditgà sis artigels a l'emprim scrutini. L'artigel principal è il commentari da l'emprima pagina, intitulà «Auf dem Vormarsch» e suttascrit da Michaela Wiegel, correspundenta da la FAZ a Paris. I suonda ina resumaziun da lez essai.

### L'avanzada d'ina partida

L'autura citescha l'emprim l'essai «L'étrange défaite» da l'istoricher franzos Marc Bloch (1886–1944) «che stigmatisava la capitulaziun da las elitas franzosas: 'Nus avain vendì nossa olma, (...) nus avain disdigt' (...). Ins legia lez text da 1940 sco sch'el fissa gisti vegnì scrit (...). La victoria dal FN en las regiuns munta cunzunt ina terrada da las partidas etablididas. Ins na po betg pli snegar la disfatta da las elitas politicas: Nagina regenza dals davos diesch onns n'ha gî il curaschi da far refurmazas seriusas. Ins ha tratg a la lunga situa-

ziuns insupportablas, ubain ins las ha bellen-tadas. Ils Franzos ston acceptar ina dischoccupaziun massiva ed ina decadenza industral, sco era (...) la digren da prestaziun en las scolas statalas. I ston acceptar ch'il burdi da las taglias crescha, schebain che la Frantscha na respecta betg las normas europeicas dal deficit. Ils attentats da terrorists han anc rinforzà la deblezza da la populaziun en frantscha a quels svilups. Ils assassins 'dschiadists' han tratg endament la giuventetgna arabofona senza perspectivas da las aglomeraziuns grondas. I fiss dentant memia simpel da declarar il success dal FN cun lezzas agressiuns. La Frantscha patescha gia daditg dal tradiment permanent da suas valurs. Il foss tranter il maletg franzos da sasezza, sco la 'tgina dals dretgs umans' cun missiun universal, e la realitat dal declin n'era mai uschè profund. Quai favorisescha la crisa naziunala d'identitat, nua che la partida da Le Pen vegn cun respuestas simplas (...). Ses success sco emprima partida palenta ina profunda perdita da confidenza [areguard tschelladas partidas] (...). Mo la mesedad da l'eletorat ha fatg part da l'emprim scrutini. Ins sa resi-gnescha dapertu avant la perspectiva d'ina victoria dal FN (...). Ma i crescha l'aversiun cunter las decisiuns da l'UE. Quai è in motiv dapli per il success dal FN. Marine Le Pen ha già critigà situaziuns insupportablas tarla controlla dals cunfini da l'UE.»

### Divisiun territoriala arbitraria

L'autura punctuescha: «Las regiuns (...) èn cumpetentas per la promozion economica e la planisaziun dal territori, per la scolaziun professionala, l'administraziun da las scolas

superiuras ed il traffic public local. Ma (...) la regenza ha midà a moda autoritara la partizion tranter regiuns (...). Il president ha schizunt fixà ils cunfini novs cun agen maun durant ina sesida da notg. Ins ha per exemplu abolì traïs regiuns istoricas, mintgina cun atgna personalitat culturala, en la Frantscha dal nordost per stgaffir ina regiun artifiziala nova: «Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine». Waigel concluda: «Las regenzas succesiwas n'èn betg ablas da modernizar l'apparat statal e las structuras administrativas; quai maina adina votantas e votants novs al FN. I para tuttafatg che la Frantscha duaja sa mover duraivlamain a dretga. L'avanzada dal FN en las regiuns pudess muntar mo in'etappa nova encunter la pussanza statala.» Tschellas partidas resistan dentant en mintga regiun. I dat però da patratgar che la dretga da l'antieriur president Nicolas Sarkozy refusa mintga allianza u fusiun cun la Partida socialistica. Questa percuter ha fusiunà cun gruppas sanestras pli flaiyas, cunzunt las verdas. Quai è il cas en l'Ile-de-France (12 milliuns olmas), nua che la glista da sanestra è manada da Claude Bartolone, president da l'assamblea naziunala. Glistas analogas datti er en outras regiuns. Sperar pon ins plinavant en Bretagna (3,273 milliuns olmas), nua che la glista dal minister da la defensiun, Jean-Yves Le Drian, ha survegnì bunamain 35% da las vuschs tar l'emprim scrutini, entant ch'il FN ha stui sa cuntentiar cun 18,17%. Ma gist la Bretagna è il cas fitg favuraivla d'ina regiun istorica e culturala, peninsla averta vers l'ocean. En Corsica (322 101 olmas) hai dà traïs fusiuns: Ina a sanestra, ina a dretga ed ina «per a Corsica».